# 廣濟堂自製各種丸散鮮明熟藥發客

# 自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 2491 Vancouver B.C

**拔毒生肌藥膏** 每合二元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

**跌打止痛藥水** 每樽一元二五
此水散瘀止痛凡跌打揉之即能散瘀止痛消腫

**皮膚濕毒藥膏** 每合二元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水揉之即能全愈

**萬應爛脚藥散** 每罐弍元
專治久年爛脚無論新舊爛脚搽之定然全愈

**花柳鹹疳藥膏** 每合二元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

**花柳白濁丸** 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

**花柳拔毒丹** 每寸壹元 半打五圓 一打拾圓

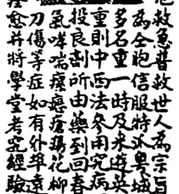
▲注意 小店常有 茵陳跌打 化庄品 金耳環 花旗參 發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

---

**林弼臣** 專醫 跌打刀傷 湯火損傷 雙單鬚頭 續筋駁骨 瘰癧瘡科 紅白痢症 各種雜症 花柳痔痛 風疫鶴膝

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人為宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久為全港信服特求異域普濟醫局藥充隨證選活人良多名重一時及求醫者雇長奇效症若年重則中西法參用究病源著眼論根據實驗心細術妙酌投良劑所由藥到回春精治內傷吐血痰嗽腹眼科跌打刀傷等症如有外科遠難醫者可將受病理由列明予加郵費呈知決能按症發藥應眼痊愈并將學堂考究經驗各藥開列「外埠每瓶



留學博士李錫傳

**汪憲廣** 醫治各種丸散膏丹藥水

花柳白濁斷根汁每瓶伍元 立止內傷吐血汁每瓶伍元 一掃光獨火花柳入骨搜毒汁每盒伍元 遠年楊梅疔毒汁每瓶伍元 立止心痛汁每瓶伍元 婦科經期腹痛丸每瓶伍元 赤遊瘋丹每盒伍元 婦科產後腹痛汁每盒伍元 跌打逐瘀止痛丸每瓶伍元 傷牙痛藥水每瓶壹元 立愈扯氣斷根丸每瓶伍元 神效瘰癧內消汁每盒伍元 婦科產後腹痛汁每盒伍元 立止腸氣痛汁每盒伍元 婦科經期腹痛丸每瓶伍元 赤遊瘋丹每盒伍元 婦科產後腹痛汁每盒伍元

**廣吾憲** 醫治各種丸散膏丹藥水

風濕腰痛攻痛汁每盒伍元 通自血毒瘡痕汁每盒伍元 鴉鴉喉痛藥水每瓶伍元 跌打逐瘀止痛散每瓶伍元 花柳合歡免毒汁每盒伍元 立止頭暈藥水每盒伍元 立消蝕骨疳瘡紅蛋內消汁每盒伍元 婦科丸每瓶伍元 化痰降氣止痰丸每瓶伍元 光明退腫眼藥每盒伍元 接骨續筋科藥膏每盒伍元

**汪憲廣** 醫治各種丸散膏丹藥水

花柳入骨搜毒汁每盒伍元 遠年楊梅疔毒汁每瓶伍元 立止心痛汁每瓶伍元 疔疔橫紋芝藥汁每盒伍元 急救橫紋瘡痛汁每盒伍元 內消腫痛汁每盒伍元 立度男遺精丸每瓶伍元 腎虛陰虧腰痛藥每瓶伍元 三鞭補血汁每盒伍元 立消兒胎毒膏每盒伍元 立消浸咸肉汁每盒伍元

**廣吾憲** 醫治各種丸散膏丹藥水

跌打逐瘀止痛丸每瓶伍元 傷牙痛藥水每瓶壹元 立愈扯氣斷根丸每瓶伍元 神效瘰癧內消汁每盒伍元 婦科產後腹痛汁每盒伍元 光明退腫眼藥每盒伍元 接骨續筋科藥膏每盒伍元

**廣吾憲** 醫治各種丸散膏丹藥水

風濕腰痛攻痛汁每盒伍元 通自血毒瘡痕汁每盒伍元 鴉鴉喉痛藥水每瓶伍元 跌打逐瘀止痛散每瓶伍元 花柳合歡免毒汁每盒伍元 立止頭暈藥水每盒伍元 立消蝕骨疳瘡紅蛋內消汁每盒伍元 婦科丸每瓶伍元 化痰降氣止痰丸每瓶伍元 光明退腫眼藥每盒伍元 接骨續筋科藥膏每盒伍元

醫名參茸三鞭補腎丸四兩庄每盒四元
Lee Hock Chow 11 Pender St. W. Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L
花旗參 金耳環 茵陳跌打 正鞭胆
各項丸散藥汁大減價每元收八折
兩廣中醫學堂優等畢業生 李鶴儔內外方脈 雲高華安和堂 參茸藥材發行

---

## 粵屬新聞

### 建議集中僑滙辦法

廣州專訊 省當局自中央財部施行外滙統制後 為協助吸收外滙 充實外滙基金 加强抗敵力量 安定金融 特根據黃元彬建議集中僑滙辦法 實行吸收僑滙 除商決規定僑滙限售與中(國)省(廣銀行)兩行外 即函廣東僑務處分函各埠中華商會轉各僑批公知照 并由民廳通飭各邑知照 省銀行為廣事吸收僑滙 利便各地華僑隨時隨地踴躍滙款歸國起見 特在星加坡廣州灣各埠 籌設支行及辦事處 茲查星加坡支行已籌備就緒 月中成立 廣州灣辦事處 同時亦可開辦 對于僑胞滙款歸國 決予以充分便利 如手續簡單 滙率低微等 至於各埠中華商會 自接到廣東僑務處函請限制僑批公會將華僑滙款售與中省兩行後 亦已遵辦 并將策動華僑滙款運動 使能集中僑匯 并請當局注意取締奸商投機操縱 以宏收效 省府據此已飭財政廳及省銀行 妥籌取締投機商人操縱僑匯辦法 而便實施 茲將廣東僑務處致省政府公函云 案查貴府財字第一三二四九號公函 略以關於限制僑批公會祇准其將外匯售與中省兩行壹節 擬仍請轉飭僑批公會遵照 希查照辦理等由准此 自應照辦 業經分函各埠中華商會查照辦理在案 茲准爪哇萬隆中華總商會函內開 逕啟者 接准五月廿七日大函 請轉飭僑批公會祇准其將外匯 售與中省兩行等由 業經遵辦 并將原函在此間報紙發表 以資周知 惟關於集中外匯 除通令僑批公會遵照辦理外 應取注意貴處注意取締奸商投機操縱 以宏收效 准函前由 相應函復 即希查照為荷 等由准此 除另籌取締投機商人操縱外 相應函達查照等語

---


**美盛金鋪** MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾 各廠大小鐘錶 各款眼鏡 代理開平明報全年報費五元五毛 司理鄧湛隆啓

**泰泰泰泰公司** 書莊 G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E. Vancouver, B. C. Canada
大幫抗戰書籍圖畫畫報到市
愛國人士不可不閱 目錄印備奉贈
下列各種抗戰叢刊每種壹毛
抗戰與建國 抗日必需的義勇軍
抗日必勝論 抗戰中的徵兵問題
中蘇合作拒日論 壹毛
全圖抗戰與國民外交 壹毛
長期抗戰收獲是什麼 壹毛
如何促進民間抗日意識 壹毛
栩栩如生國軍英勇殺賊圖下列
每幅三毛 四幅壹元
八一三淞滬抗戰圖 第壹種
八一三淞滬抗戰圖 第二種
八百壯士閘北奮戰圖
廣州虎門英勇抗戰圖
第八路軍山西奮戰圖
海陸空軍抗敵出師圖
太敗賊軍紀念畫冊 台兒莊專號五毛
良友戰事畫報 五毛

良友畫報 四毛 中華畫報 四毛
新寫雜誌 毛半 台山華僑雜誌毛半
香港循環報壹毛 探海燈小報三張壹毛
申報 五先 大光報壹毛
中華新地圖九毛 民國大地圖 壹元

▲信者得救
▲求子未得者注意 ▲矛戟弱小者注意
▲整軍經武丸每料銀四元 ▲男女心痛者注意
此丸滋陰種子助人身体發育使生殖器幹永遠雄偉夢遺滑精最效鹹人類之救星也
▲遠心心痛茶每劑銀四元 此茶專治老幼新舊心痛若於痛作叫苦時服之收效尤速限壹劑斷根
序述製藥緣起 加拿大一懷仁氏余高祖父曾從張永鳴大師習堪輿於江西壹日召至巡撫衙論圖偶談及醫事得巡撫示此傳秘方屢試屢效活人無算余心存濟世非是藉此圖利不然則黃六市井之流製藥多種信口雌黃僞萬能無病不愈為全一俗語雷公打死都能救返生一世不是發財捷徑何必偏製武種
想明達君子當必大悟矣
本氏此次回加重作藥物寄舉茲由祖國偏辦鮮明生藥加工配製其效特速至牛農先牛諸藥勢雖條頓轉由壽同春大藥房繼辦茲獨一貫本氏在海外廿餘年原有此祖傳良藥行世購藥者請先寄銀單包支郵費COD不受如付出國仍照老例按址直達可免過稅之煩
貳料五元向無代理以資慎重尚維亮察

年例減價壹次以利貧病者茲逢二十週年紀念特減收半價二十天附寄此片廣告方效
Y. Bing 1706½ 10 th Ave. Regina, Sask. Can.

**義泰公司** 書莊 G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E. Vancouver, B. C. Canada
大幫抗戰書籍圖畫畫報到市
愛國人士不可不閱 目錄印備奉贈
下列各種抗戰叢刊每種壹毛
抗戰與建國 抗日必需的義勇軍
抗日必勝論 抗戰中的徵兵問題
中蘇合作拒日論 壹毛
全圖抗戰與國民外交 壹毛
長期抗戰收獲是什麼 壹毛
如何促進民間抗日意識 壹毛
栩栩如生國軍英勇殺賊圖下列
每幅三毛 四幅壹元
八一三淞滬抗戰圖 第壹種
八一三淞滬抗戰圖 第二種
八百壯士閘北奮戰圖
廣州虎門英勇抗戰圖
第八路軍山西奮戰圖
海陸空軍抗敵出師圖
太敗賊軍紀念畫冊 台兒莊專號五毛
良友戰事畫報 五毛

良友畫報 四毛 中華畫報 四毛
新寫雜誌 毛半 台山華僑雜誌毛半
香港循環報壹毛 探海燈小報三張壹毛
申報 五先 大光報壹毛
中華新地圖九毛 民國大地圖 壹元

**天厨味精** 上海天厨味精製造廠出品
△夏令進食 △最忌油膩 清淨食物 請調以 鮮美滋養 別饒風味
發行另議 寄費自理
雲埠第十四次價目
廿兩庄大厨味精每罐五元七五 加拿大
廿兩庄天厨味精每罐四元
十兩庄大厨味精每罐貳元五
貳兩半庄天厨味精每罐七毛
壹兩六庄大厨味精每罐五毛
大號天厨味精每樽九毛五仙
二號天厨味精每樽參毛五仙
三號大厨味精每樽貳毛五仙
四號天厨味精每樽壹毛五仙
特四號天厨味精每樽壹毛
壹斤天厨醬油精液每樽七毛五
八兩天厨醬油精液每樽四毛五
三兩大厨醬油精液每樽二毛五
貳兩大厨醬油精液每樽貳毛
總經理 輔行雜貨公司 FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver, B. C.

**裕綸德記** 發發發發行 所所所所
YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisgard St. Victoria, B.C. Canada
P.O. Box 1155 Phone Empire 1631
救國勿忘 振興國貨 本號大宗 油米雜貨 志在推銷 特別平沽 行情印便 函索即寄
總代理 胡耀之濕毒膏
發行零沽 無任歡迎

**殺螫仔藥粉**
ENG CHOW CO.
104 E. Pender St. Vancouver, B. C.
◎餐館主人注意—
◎旅館主人注意—
本藥房製售殺螫仔藥粉功力猛烈無與比倫最妙處在使螫仔沾染藥粉之後奔回穴中然後死去是以餐房廳室亦無死螫之遺體不令人客見畏故凡用過本藥房之藥粉者無不滿意如未用過者請即購用以掃除螫仔之害須知餐館若有螫仔發現人客目為不潔大碍生意前途不可不注意也
此藥粉担保有効力如無效力原銀奉回 每盒三毛 外埠寄費 貴客自理
雲哥華五洲大藥房啓

**白羊樓書庄** 雲高華埠
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E. Vancouver, B. C.
所有書籍 大廉價八折
包醫斷根白濁藥水 每罐四元
目錄印備函索即奉

△雲埠洪門体育會廿七年職員表
長 趙錦田 馬享 陳治安
記 阮宗豪
政 張惠介 羅傳護
書 李灼南
財 陳宜談
監 督 陳偉忠 袁一山
國技主任 陳翼耀
科員 呂禮 趙慶
瑞獅主任 廖華帝 唐自璉 林保安
科員 輯臣羅 余隨時 黃炳昌

△二埠達權社民國廿吉年職員
社長 李來百 李焯偉
議長 蔣會可 李天立
書記 李奕仍 黃連
交際 陳履權 黃石安
財政 蘇杜儀 李漢
監督 李聖創 羅壽
宣傳 余毓運 梁灼南
核數 黃禮富 宋昭懋
催收 梁廷衰 羅星全
調查 余穗和 李來仟
庶務 張明滉 劉希鑾
駐尾路埠書記 林文合 譚煜
評議員 黃鉅 區育學 葉崇義
林立權
正會長 馮昌 關崇駿
正書記 關榮國 李扳
正外交 吳沛霖 梁標
正監督 方榮 關昌國
財政部 關國就 關崇進
葉文選 林三和 梁郁 宋華修
宋華達 吳錦昌 雷維碩 譚文廣
易郁 梁華長

▲尾利慎血致公堂廿七年職員表
正會長 馮昌 關崇駿
正書記 關榮國 李扳
正外交 吳沛霖 梁標
正監督 方榮 關昌國
財政部 關國就 關崇進
催收員 張培振 黃洪光
核數員 關崇和 關章
庶務員 麥水 李滿興
正議長 張椿宏 張林潤
評議員 張杞梓 關國雅 關崇海
馬整 胡寬銘 張椿治
張晃濯 胡壬 張炳聲
梁瓊芳 關仲寧 黃希堯
梁坤 張文裕 張進廷 張錫松
李汝洪 黃成
關煜勳 梁金海 關勳協

**買紙料者注意**
本公司常有各種紙料齊備·如包物紙·厠紙·繩仔·信皮·紙筆墨·及學校用品·華友光顧·請留意焉··
(Columbia Paper Co. Vancouver,-Victoria, 哥林比亞紙公司謹啟

**墨杞云麵包公司** McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY FOR - YOU
Phone 28131 10642--100th St
EDMONTON, ALTA.
本公司創立多年專製最靚麵包及各色餅食貨真價實久已馳名非在加拿大各大商埠增設支店數十間華友光顧無任歡迎
茲將加西有本公司支店之各埠畧列于後
舞市阻 點問頓 雲高華 雷振打 卡技利 列必珠 波蘭頓
駐点號總公司啓